



## 羅便臣道衛城道交界 兩座天橋短期將動工

工務司署短期內將在羅便臣道與衛城道交界處動工興建兩座天橋，以改善半山區的交通。

有關工程現正招商承建，該兩座天橋為一項龐大改善道路計劃之一部份，旨在消除該繁忙路口之交通擠塞情形，是項工程由工務司署委任之顧問工程師代工務署路政處設計。

路政處顧問工程師管理組總工程師周子京表示，天橋工程將於明年初動工，約需十二個月竣工。

他說，此項改善道路計劃對該區的干讀道，西摩道，柏道，羅便臣道，及旭蘇道的迅速發展極為重要。

他表示，於完成後，羅便臣道之東行車輛將可通過其中一條天橋之新綫越過衛城道北面，同時衛城道之北行車輛亦可經由另一天橋前往羅便臣道之東行車綫。

除兩座天橋外，工務司署亦會在羅便臣道進行若干附屬地面工程。

周氏指出，該種地面工程將使到較早時由另一承建商完成之工程得以盡早為區內交通帶來裨益。

他又說，在進行兩條天橋之工程期間，羅便臣道近英華女校之狹窄彎角將予以拉直及擴闊。

同時，在衛城道上段陡峭及彎曲的行車綫亦將大有改善。

### 清潔秀茂坪宣傳比賽頒獎

由觀塘民政處及南北秀茂坪分區委員會聯合主辦之「清潔秀茂坪比賽」，現已圓滿結束，定於明（星期二）晚八時假座中區秀茂坪福利大廈舉行頒獎禮，由觀塘民政主任姚啓昭頒發獎品予各得獎互助委員會。

這項比賽之目的，係發揚互委會合作互助精神，以改善居住環境。上月間曾舉行多項比賽，以廣宣傳，其中有各座之清潔大掃除，及圖畫、標語、海報設計、問答、家庭清潔、足球等比賽。

頒獎後有遊藝表演以娛嘉賓，

### 民政署諮詢處工作忙

設於中區國際大廈民政總部之諮詢處，於十月內為市民解答之問題共二〇四九一宗，創下該處啓用以來之最髙紀錄，約為民政署全部二十二個諮詢處於十月內解答之一三六二〇二宗諮詢的百分之二十二點三。

民政署總部諮詢處電話號碼：五—四五六三八—一四一同時亦負責解答市民諮詢颶風消息，於一號風球懸出後即提供二十四小時諮詢服務。該處上月諮詢事項大量增加之原因，部份係由於該月內颶風襲港時查詢颶風消息，尤以颶風愛茜襲港因而懸掛十號風球之時為最多。最近中區及西區民政署合併，取消威靈頓街中區民政署之諮詢處。

民政署在港九設有二十二諮詢處，歡迎市民查詢問題及索取政府表格，有關該等諮詢處地址，電話號碼及辦公時間之簡介，歡迎市民在各諮詢處索閱。

### 地利根德里一段延期封閉

運輸署今日（星期一）稱，港島半山區地利根德里之一段，原定於明日封閉，現已延期執行。

該段路係介於地利根德里十一號與梅道口之間，原擬暫行封閉六個月，不准車輛通過，以便進行擴闊道路工程。

### 存水情況報告

水務處發言人今日稱，在今日（星期一）上午九時，全港水塘總存水量為六百三十八億九千七百萬加侖，即總容量（六百七十三億加侖）的百分之九四點九。

去年今日，全港總存水量為五百三十六億三千三百萬加侖。

今晨九時，船灣淡水湖存水四百九十三億加侖，即該水塘總容量（五百零五億加侖）的百分之九七點六。

去年今日，該水塘存水三百八十四億六千二百萬加侖。

至今日上午九時為止的過去廿四小時，天文台並無雨量紀錄。

本年一月一日迄今的總雨量為二，九七九點四毫米（一七點三吋）。同期正常平均雨量為二，一四〇點三毫米（八十四點二六吋）。

是週內平均每日用水二億一千七百二十萬加侖。

財委會撥四千萬元  
試用新法處理垃圾

政府現正計劃採用較佳及費用較少的方法，以處理日益增  
加的垃圾問題。

工務司署發言人表示：當局擬首先設立垃圾混合廠及垃圾  
打包廠各一所，以試驗該等垃圾處理方法，能否適用於本港  
。此項措施係經由顧問工程師就本港處理垃圾問題作全面性研  
究後提議的。該兩項計劃的全部經費計共三千九百萬，業  
由財務委員會通過撥款。

發言人表示：計劃中的垃圾混合廠將在柴灣設立，垃圾打  
包廠則在九龍茜草灣設立。

他說：初步研究顯示，採用混合及打包方法處理垃圾的單  
位成本，實際上較焚化垃圾為低，而且既合衛生又不會產生  
空氣染污。

根據估計，以混合方法處理每噸垃圾的單位成本約為二十七元  
，而經高壓打包處理則需費十二元，比較焚化處理需費每噸  
三十八元，經濟得多。

垃圾混合廠第一期的設計工程將於短期內展開，興建工程  
預料可於一九七七年初動工，完成後，該廠每日可處理垃圾  
約二百噸。

垃圾混合處理方法，是將垃圾經過逐漸腐化及處理，最後成爲一種符合衛生而無臭味的物料。此方法不但沒有染污空氣的弊端，而且經過處理後的垃圾，可用作鋪蓋垃圾堆填區之中層及外層。

發言人說：擬在茜草灣建議設立的垃圾打包廠，先行試驗兩年，以估計該方法是否可行。

垃圾打包的過程首先是將垃圾加以處理，然後壓成縮狀，打包後便容易運往填土區。

發言人補充說：垃圾經過混合及打包方法處理後，體積大爲縮小，運輸成本低，用以填塞土地較爲相宜。

#### 獎勵公務員

##### 提出好建議

著理社會福利署長穆動將於明日（星期二）頒贈一張五百元支票予助理福利主任陸瑤璋，作爲陸女士一項協助政府大量節省人力物力建議之獎勵。

上述獎品經由公務員建議書審核委員會批准頒贈，同時亦是此種獎品中最大的一份。

陸女士於去年十一月任社會保障部大埔辦事處助理監督，曾提議政府發放津貼贖與傷殘及老弱人士時，宜改由銀行發放，以代替經由郵政局發放。

當局與匯豐銀行商討後，陸女士之建議遂於今年七月得以實施，此方法爲由銀行以自動轉帳方式支付傷殘老弱津貼。目前接受此項津貼之六萬三千人中，三分之一人的津貼係由銀行發放。

社會福利署發言人指出：陸女士的建議可以使政府每年在印刷費方面最少節省二十萬元，長此以往，節省數目就十分可觀。此外，此建議又可減輕社署付款部及郵政局職員的工作。

他又指出，此舉不單政府方面得益，而接受津貼人士亦覺得在他們住所附近的銀行領取款項較前方便，因為他們不必在郵局排隊等候及避免舟車勞頓。

發言人表示，轉由銀行領取此項津貼之人數續有增加，證明此方法受到歡迎，他相信大部份接受津貼的人士會轉用此方法領取款項。

編輯注意：歡迎派員訪攝頒贈支票儀式。儀式將於明日（十二月二日）中午十二時在利園五樓社會福利署舉行。

一九七五年十二月一日

星期一

### 七安置區有電力供應

房屋委員會最近在早期興建之七個安置區裝設正當供應電力設備，所費共約二百五十萬元。

該七安置區為柴灣二安置區、柴灣三安置區、長沙灣安置區D段、橫頭磡安置區、聯合道安置區、協和街安置區及茜草灣安置區。

為彌補改善區內居住環境設施所支出之一部份費用，房屋委員會由明年一月起，將上述各安置區內之佔用官地暫准証費由每地盤每月三元增加至六元。

新訂之許可証費，可以按月繳交，亦可照以往辦法按季繳交。

至今為止，房屋署已在二十個安置區內完成供電計劃

除以上七個安置區外，其餘已供電安置區之許可証費經已調整，故不受此次略增費用之影響。